



新界鄉議局元朗區中學
2018/2019學年中一自行分配學位申請表
N.T. Heung Yee Kuk Yuen Long District Secondary School
Application for S.1 Discretionary Places of 2018/2019

校方專用 For official use only	
編號 Number	
收表日期 Date	

(A) 學生個人資料 Particulars of Student

中文姓名 Name in Chinese				英文姓名 Name in English				近照 Recent Photo
性別 Sex				出生地點 Place of Birth				
出生日期 Date of Birth	年 Y	月 M	日 D	在 2018 年 9 月 1 日之年齡 Age on 1.9.2018				
小六學生證學生編號 Student Reference No.				住宅電話 Home Tel. No.				
家長手提電話 Parent's Mobile Phone No.	父 Father			母 Mother				
住址 Address								
就讀小學 Primary School	名稱 Name							
	地址 Address							

(B) 學術成績及操行 Academic Performance and Conduct

校內成績		英文 English	中文 Chinese	數學 Mathematics	常識 General Studies	全級名次▲ Form Position	全級人數▲ Students in Form	操行 Conduct
小四 P.4	上學期 1 st Term							
	下學期 2 nd Term							
小五 P.5	上學期 1 st Term							
	下學期 2 nd Term							
小六 P.6	上學期 1 st Term							

▲如成績表沒有提供有關資料，可不用填寫本項。

▲It is not necessary to fill in this column if no relevant information is provided in student's academic reports.

請列出五項最具代表性的學術獎項 (如有)

Please fill in the five most significant academic awards attained (if any)

	主辦機構* Organizer	活動 / 比賽名稱 Name of activity / competition	獎項 Award	年份 Year
例	校內	五年級下學期考試數學科	第1名	2016/17
1				
2				
3				
4				
5				

*如主辦機構為申請人就讀之學校，請填「校內」

* Please fill in 'school' if the activity was organized by the student's primary school

(C) 課外活動及服務 Extra-curricular Activities and Services

請列出十項最具代表性的學業以外獎項(例如:風紀隊長、學校泳隊代表、校際音樂節、童軍領袖.....)

Please fill in the ten most significant non-academic awards attained (e.g. Prefect, School Swimming Team Member...)

	主辦機構* Organizer	團體 / 活動 / 比賽名稱 Name of team / activity / competition	獎項 / 職位 Award / Post	年份 Year
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

(D) 家長資料 Particulars of Parents

	父親 Father		母親 Mother	
家長姓名 Name of Parents				
職業 Occupation				
工作機構名稱及地址 Name of Company & Address	名稱 Name		名稱 Name	
	地址 Address		地址 Address	
辦事處電話 Office Tel. No.				

(E) 與本校之聯繫 Relationship with the School

有關人士姓名 Name of the relevant person	與申請人之關係 Relationship with the applicant	與本校之關係 Relationship with the school	就讀或任職日期 Study Period / Term of Office	備註 Remarks
例: 陳中文	兄妹	學生	9/2015 - 現在	現就讀中三

(i) 申請者所提供的資料, 只作中一學位申請之用, 選拔程序完成後, 所有申請者的資料, 將全部銷毀。

Personal data provided in this form will be used for processing application for admission to Secondary One. When the selection process is completed, such data of all applicants will be destroyed.

(ii) 本人聲明上述填報的資料均正確無誤, 本人明白如有虛報任何資料, 校方可以拒絕處理有關入學申請。

I declare that the information provided in this application form is complete and accurate. I understand that any false or misleading information given may render the application null and void.

日期:

Date _____

家長簽署:

Parent's signature _____



新界鄉議局元朗區中學
2018/2019學年中一自行分配學位
申請須知

- (一) 本校2018/2019學年中一自行分配學位數目為 43 個。
- (二) 申請同學必須清楚填寫「小六學生資料表」學生編號，包括英文字母及數目字。請參閱後頁之樣本，箭嘴指示處為該編號。
- (三) 申請表填妥後，請把下列文件，用釘書機釘妥，
於 2018年1月2日(星期二)至1月17日(星期三) 期間，
(星期一至五)上午9時至下午5時或
(星期六)上午9時至正午12時
親臨本校交回：
- (1) 已填妥
 - (a) 由「教育局」派發之「中一自行分配學位申請表」
 - (b) 由本校派發之「2018/2019學年中一自行分配學位申請表」(申請須知不須交回)
 - (2) 「小六學生資料表」影印本(見後頁之樣本)
 - (3) 小學四、五年級上、下學期及六年級上學期(如有)之成績表影印本
 - (4) 在申請表B及C項填寫之獎項證明文件(如獎狀)影印本
 - (5) 已貼上郵票(\$2.0)及寫上申請同學姓名和住址的回郵信封乙個
(不需提交校方任何推薦信)
- (四) 所有申請同學均獲面試機會。
- (五) 收生準則及比重

收生準則	比重
(1) 學業表現 (包括校內學業成績及由「教育局」提供之 「申請學生成績次第名單」排名)	30%
(2) 操行	10%
(3) 課外活動、社會服務及其他方面之卓越表現 (包括各種如藝術、體育發展等學業以外之成就)	20%
(4) 面試 (英語及粵語)	40%

- (六) 面試將於2018年2月下旬至4月期間以個別會見形式進行，面試日期將以書面通知。
- (七) 按「教育局」規定，申請同學只可向不多於兩所中學申請「中一自行分配學位」。
- (八) 申請同學仍須按照一般程序在原校參加「中學統一派位」。
- (九) 「中一自行分配學位」錄取結果將與「統一派位」結果，於2018年7月10日由「教育局」一併公佈。未獲派來本校就讀者，其申請作落選論，本校將不另行通知，申請者不須致電或來校查詢。

SAMPLE 樣本

教育局
EDUCATION BUREAU

2016/2018 年度中學學位分配
SECONDARY SCHOOL PLACES ALLOCATION 2016/2018
小六學生資料表 **PRIMARY 6 STUDENT RECORD FORM**

學生編號

Student Reference No. : **Z1234567** ←

學生姓名

陳小文

Name of Student : **CHAN SIU MAN**

性別

Sex : **F**

出生日期(日/月/年)

Date of Birth (D/M/Y) : **30/02/2006**

就讀小學

元朗小學

Primary School Attending : **YL PRI SCH**

EDB100

SO527



N.T. Heung Yee Kuk Yuen Long District Secondary School
Application for Secondary One Discretionary Places (2018/2019)

Application Notes

1. There are 43 Secondary One discretionary places for the Secondary School Places Allocation System in the school year 2018/2019.
2. Applicants should write clearly their Student Reference Number, including alphabet and numbers, as stated on their Primary 6 Student Record Form. They can refer to the sample printed on the back of this note sheet. The number concerned is indicated by an arrow.
3. Applicants should submit their application form in person between **2-1-2018 (Tuesday) and 17-1-2018 (Wednesday)** (Monday – Friday, 9:00am – 5:00pm; Saturday, 9:00am – 12:00nn). The application form should be stapled to photocopies of the following documents.
 - (a) Completed **Application form for Secondary One Discretionary Places** provided by the Education Bureau
 - (b) Completed **Application form for Secondary One Discretionary Places 2018/2019** provided by our school (Application notes can be kept by applicants.)
 - Photocopy of the **Primary 6 Student Record Form** (See the sample printed on the back of this note sheet)
 - Photocopies of report sheets of Primary 4 and Primary 5 (1st & 2nd Terms) as well as Primary 6 (1st Term), if any
 - Photocopies of awards and certificates relevant to activities stated in Parts B and C in the application form
 - A self-addressed stamped (\$2.0) envelope

Recommendation letters are not required.

4. Our school will offer each applicant an interview.
5. Admission criteria and weighting

Admission criteria	weighting
1. Academic results (of both school examination results and the ranking shown in the Discretionary Places Rank Order List provided by the Education Bureau)	30%
2. Conduct	10%
3. Achievements in extra-curricular activities, voluntary service and remarkable performance in any other aspect	20%
4. Interview (conducted in both Cantonese and English)	40%

6. Individual interviews will be held between mid-February and April 2018. All applicants will be notified the dates of interview by mail.
7. According to the Education Bureau, each Primary 6 student may apply to no more than two secondary schools participating in the Secondary School Places Allocation System for application for S1 Discretionary Places.
8. All applicants should also follow the schedule of the Secondary School Places Allocation System to choose their favourite schools in the Central Allocation Stage.
9. Admission results of the Secondary One Discretionary Places will be announced at the same time as the Education Bureau announces the Central Allocation results on 10-7-2018. Applications are deemed unsuccessful if respective applicants cannot be allocated to our school. There will be no further notice and parents are requested not to make enquiries about the results over the phone or in person.

SAMPLE 樣本

教育局

EDUCATION BUREAU

2016/2018 年度中學學位分配

SECONDARY SCHOOL PLACES ALLOCATION 2016/2018

小六學生資料表 **PRIMARY 6 STUDENT RECORD FORM**

學生編號

Student Reference No. : **Z1234567** ←

學生姓名

陳小文

Name of Student : **CHAN SIU MAN**

性別

Sex : **F**

出生日期(日/月/年)

Date of Birth (D/M/Y) : **30/02/2006**

就讀小學

元朗小學

Primary School Attending : **YL PRI SCH**

EDB100

SO527